

**AMPEL s.r.o.**

# Garážová vrata

## NÁVOD NA OBSLUHU A ÚDRŽBU IDEAL GV03



**AMPEL s.r.o.**

**Hněvkovského 30/65**

**Brno 617 00**

**Tel: 724 349 601-2**

**[www.a-garazovavrata.cz](http://www.a-garazovavrata.cz)**

**Email: [garazovavrata@ampel.cz](mailto:garazovavrata@ampel.cz)**

**IČ: 026 06 356 DIČ: CZ02606356**

## Obsah

1.	Úvod .....	3
	UPOZORNĚNÍ .....	3
2.	Obsluha garážových vrat – elektrický pohon .....	4
3.	Obsluha garážových vrat – ruční ovládání .....	6
3.1.	Ruční ovládání – řetěz redukce 4:1 .....	6
4.	Údržba .....	7
5.	Bezpečnostní opatření – rekapitulace .....	9
6.	Servisní a provozní záznamy .....	12

# 1. Úvod

Vážení zákazníci, děkujeme Vám za zakoupení sekčních garážových vrat od naší společnosti **AMPEL s.r.o.**

## **Pozor**

Než začnete používat a obsluhovat sekční garážová vrata, seznamte se s tímto návodem a pozorně si přečtěte upozornění na možná rizika spojená s používáním a obsluhou garážových vrat. Pokud jste zakoupili výrobek bez naší montáže, seznamte se prosím nejdříve s dokumenty **Montážní návod garážových vrat AMPEL s.r.o.** a **Montážní návod el. pohonů vrat AMPEL s.r.o.** umístěný na našich stránkách v sekci **Rady a návody** → **Montážní návody** ([www.a-garazovavrata.cz](http://www.a-garazovavrata.cz)).

Tento návod na obsluhu a údržbu si uschovejte pro pozdější potřebu. Na veškeré vady způsobené nesprávným užíváním (čištění, udržování) se nevztahuje záruka.

---

---

## **UPOZORNĚNÍ**

1. Garážová vrata smí obsluhovat pouze zaškolená obsluha.
  2. Garážová vrata nejsou určena pro obsluhu osobou mladší 18-ti let.
  3. V prostoru chodu garážových vrat se nesmí vyskytovat žádná osoba, děti ani žádné věci a hračky, i přes to, že jsou vrata opatřena bezpečnostní pojistkou proti nárazu do předmětů.
  4. Neopírejte žádné věci o vratové křídlo. Může dojít ke zranění osob nebo k nenávratnému poškození dalších věcí nebo garážových vrat.
  5. Nevěšte žádné předměty na křídlo garážových vrat a jejich konstrukci. Viz bod 4.
  6. Neprocházejte (neprojíždějte) pod garážovými vraty, pokud jsou v pohybu, nebo nejsou plně otevřena.
-

## 2. Obsluha garážových vrat – elektrický pohon

- Odjistěte garážová vrata – bezpečnostní západku či oboustranný zámek – *volitelné příslušenství*
- Stiskněte příslušné tlačítko na dálkovém ovladači
- Pokud byly vrata zavřeny, po stisknutí tlačítka na dálkovém ovladači se vrata začnou otevírat. Pokud byly vrata otevřeny, po stisknutí tlačítka na dálkovém ovladači se vrata začnou zavírat. Pokud jsou vrata v pohybu, dalším stisknutím tlačítka na dálkovém ovladači se vrata zastaví. Následující stisknutí téhož tlačítka elektrický pohon vrata vrátí do původní polohy. Jestliže jsou vrata v koncových polohách a vrata stojí, funkce STOP je deaktivována.
- Po dobu chodu elektrického pohonu je aktivováno integrované přisvětlení místnosti, přisvětlení automaticky zhasne po uplynutí 3 minut.

Stisk tlačítka na dálkovém ovladači pro ovládání vrat:

- Cyklické ovládání garážových vrat mimo koncové polohy

**OTEVŘÍT** → **STOP** → **ZAVŘÍT** → **STOP** → **OTEVŘÍT**


- Cyklické ovládání garážových vrat v koncových polohách

OTEVŘENO | ZAVŘENO  
**OTEVŘÍT** → **ZAVŘÍT** → **OTEVŘÍT** → Atd.

- V případě, že máte osazeno externí nástěnné tlačítko (*volitelné příslušenství*) je ovládání stejné jako u předchozího bodu. Ovládání lze vhodně kombinovat např. OTEVŘÍT pomocí dálkového ovládání, ZAVŘÍT pomocí nástěnného tlačítka.

- K ochraně před náhodným stiskem tlačítka na dálkovém ovladači je možno v pohonu garážových vrat nastavit „Uzamčení vrat“ Viz. *návod pŕo pohon garážových vrat sekce 6.8 Uzamčení vrat.*



Tento režim funguje pouze u uzavřených vrat a vrata lze otevřít dálkovým ovladačem pouze tehdy, pokud je předem stisknuto tlačítko  na dálkovém ovladači a následně tlačítko pro otevření.

- Garážová vrata jsou vybavena systémem Nouzového odblokování v případě výpadku napájení el. pohonu.
  - Z vnitřní strany místnosti slouží pro odblokování vrat táhlo umístěné pod dráhou pohonu – tahem dolů vrata odblokujeme.
  - Z venkovní strany (pokud není do místnosti jiný vstup) slouží pro odblokování vrat zámek, umístěný v horní části panelu vrat – po odemčení zámku, tahem k sobě odblokujeme vrata.



### 3. Obsluha garážových vrat – ruční ovládání

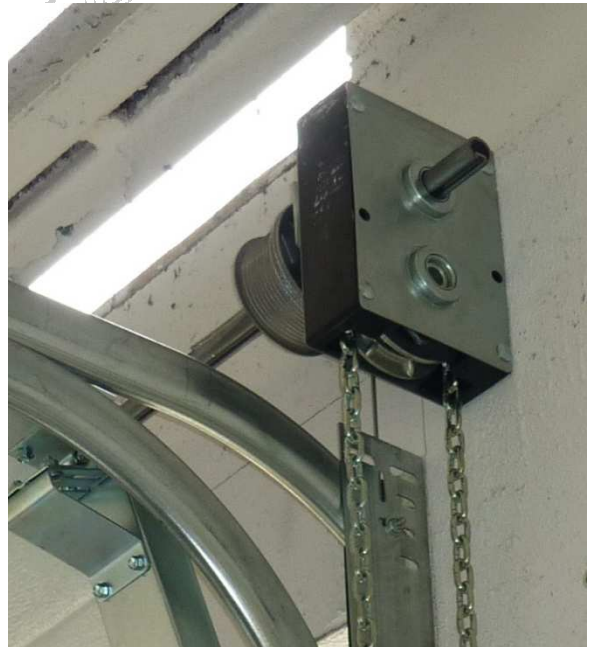
Tato vrata jsou již v základu vybavena možností uzamčení do kolejnice:

- V případě ručního pohonu garážových vrat, lze použít k uzamčení buď vnitřní bezpečnostní západku, nebo oboustranný zámek garážových vrat.

#### 3.1. Ruční ovládání – řetěz redukce 4:1

Toto otvírání je možno použít jen tehdy, pokud je jiný vstup do garáže.

- Odemkněte sekční garážová vrata západkou či oboustranným zámekem.
- Tahejte řetězem ručního ovládání z jedné nebo druhé strany pro otevření sekčních garážových vrat, vrata se otevírají lehce.
- Otvírejte sekční garážová vrata vždy výše, než je výška procházejících osob a transportovaného materiálu. Předejdete tím zranění osob, poškození materiálu nebo poškození sekčních garážových vrat.
- K zavření vrat tahejte za řetěz na opačné straně, než jste tahali pro otevření vrat.
- Po uzavření sekčních garážových vrat tyto vrata zabezpečte západkou nebo zamkněte oboustranným zámekem.



## 4. Údržba

- Pravidelnou údržbou cca 1× ½ roku nebo podle potřeby, zajistíme dlouhodobou životnost a bezporuchový provoz.
- Proveďte očištění panelů dostatečným množstvím vody od prachu a zaschlých nečistot. Pokud je potřeba použijte čisticí prostředek s pH neutrálním složením (pH 7 – čisticí prostředky na bázi mýdla).
- Proveďte očištění kolejnic a pohyblivých částí – suchým hadříkem.
- Zkontrolujte lanka ukotvená ke spodním držákům a zkontrolujte, je-li objímka pevná a je-li lanko v dobrém stavu. Zkontrolujte lanko po cele délce a ujistěte se, že je lanko řádně navinuto na bubnu. Jestliže jsou lanka ohnuta nebo zamotaná, měla by být vyměněna. Lanka se mohou zdát v pořádku, ale mohou být poškozena uvnitř a může následovat prasknutí lanka. Zvláštní pozornost věnujte roztřepení lanka.
- Všechna ložiska umístěná na vratech a závěsech musí být namazána. Ložiska na vratech stejně jako ložiska na hlavní hřídeli, by měla být vyčištěna a namazaná olejem nebo vazelínou určenou pro mazání ložisek.
- Všechny závěsy, kolečka, centrální dveřní závěsy a podpěrné rámy by měly být zkontrolovány, jsou-li bezpečné. Dotáhněte jakékoliv uvolněné spojovací prvky.
- Pokud budou poškozené nebo opotřebované jakékoliv dveřní závěsy nebo válečkové držáky, nebo dojde-li k prasknutí torzní pružiny, vrata nepoužívejte a neprodleně kontaktujte Vašeho dodavatele sekčních garážových vrat.
- Zkontrolujte upevnění montážních celků a zavěšení horizontálních drah. Ujistěte se, že spojovací prvky jsou bezpečné.
- Zkontrolujte zkrutné pružiny. V případě poškození pružiny kontaktujte dodavatele vrat.
- Doporučujeme 1× ročně kontaktovat dodavatele sekčních garážových vrat k provedení celkové údržby a seřízení.

## Údržba – shrnutí

Podle norem EU je třeba sekční vrata od prvního použití kontrolovat dle údajů montéra.

Inspekce je třeba (písemně) zaznamenat.

Budou provedeny schváleným montérem/schválenou firmou.

### Bezprostředně po montáži:

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. Mazání kolejnicových cest (doporučení: PTFE sprej)                                 | provede montér |
| 2. Mazání ložisek, hřídelí a kladek (doporučení: PTFE sprej)                          | provede montér |
| 3. Mazání kolíků u středových pantů a bočních pantů (doporučení: PTFE sprej)          | provede montér |
| 4. Mazání pryžových těsnění (doporučení: speciální pryžové mazání nebo mastkový pudr) | provede montér |

### Po 3 měsících:

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. Napnutí torzních pružin podle příslušného uvolnění | provede montér |
| 2. Vizuální kontrola                                  | provede montér |

### Jednou za 6 měsíců nebo po 750 pracovních cyklech

- |   |                  |
|---|------------------|
| 1. Odstranění nečistot z vrat a z okolí   | provede uživatel |
| 2. Mazání kolejnicových cest (doporučení: PTFE sprej)   | provede uživatel |
| 3. Mazání ložisek, hřídelí a kladek (doporučení: PTFE sprej)                                  | provede uživatel |
| 4. Mazání kolíků u středových pantů a bočních pantů (doporučení: PTFE sprej)                  | provede uživatel |
| 5. Mazání pryžových těsnění (doporučení: speciální pryžové mazání nebo mastkový pudr)         | provede uživatel |
| 6. Čištění panelů (doporučení: autošampon s vodou, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky) | provede uživatel |
| 7. Voskování panelů (doporučení: autovosk)  | provede uživatel |

### Jednou za 12 měsíců nebo po 1500 pracovních cyklech

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. Kontrola opotřebení a poškození lanek, spojení s lankovými bubny a spodních držáků lanka | provede montér |
| 2. Kontrola pojistek při prasknutí pružiny dle samostatné příručky                          | provede montér |
| 3. Kontrola vyvážení vrat   | provede montér |
| 4. Kontrola opotřebení a poškození kladky (pokud je k dispozici)                            | provede montér |
| 5. Kontrola opotřebení a poškození koleček  | provede montér |
| 6. Kontrola uzavíracích síly na spodní hraně vrat   | provede montér |
| 7. Kontrola v upevnění horizontálního vedení ke stropu                                      | provede montér |
| 8. Kontrola opotřebení a poškození těsnění pro ochranu proti povětrnostním vlivům           | provede montér |
| 9. Kontrola opotřebení a poškození pryžových těsnění spodní hrany (spodní těsnění)          | provede montér |
| 10. Kontrola opotřebení a poškození pryžových těsnění na horní straně panelu                | provede montér |
| 11. Kontrola spojky hřídele (pokud je k dispozici)  | provede montér |
| 12. Mazání torzních pružin  | provede montér |



## 5. Bezpečnostní opatření – rekapitulace

Tato vrata jsou vyrobena z vysoce kvalitních materiálů, aby byl zajištěn dlouhodobý provoz. Jelikož se jedná o velký pohyblivý celek, pravidelná údržba společně s následujícími upozorněními by měla být dodržována, aby se zajistila bezpečnost a spolehlivá funkčnost.

- Obsluhujte vrata pouze, když jsou řádně nastavena a bez překážek.
- Vrata jsou neustále pod silným napětím pružiny. Opravy a seřizování, zvláště u lanka a zkrutných pružin, mohou být nebezpečné a měly by být prováděny pouze kvalifikovanými pracovníky.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s garážovými vraty nebo s elektrickým ovladačem.
- Pokud jsou vrata nyní nebo budou později ovládaná elektrickým pohonem, musí být odstraněn mechanismus pro ruční ovládání vrat.
- Vyvarujte se stání nebo procházení otevřenými vraty, pokud jsou elektricky ovládaná vrata v pohybu.
- V případě, že by bylo ovládání vrat obtížné nebo úplně nemožné, doporučujeme kontaktovat dodavatele.
- Nesahejte na vrata, dokud jsou v pohybu.

## ES Prohlášení o shodě

**Potvrzujeme tímto, že strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených předpisů Evropských společenství, nařízení vlády a norem.**

**Výrobce:** AMPEL s.r.o., Hněvkovského 30/65, 617 00 Brno, ČR

**Výrobek:**

název Garážová vrata

typ IDEAL GV 02

modifikace ---

**Popis a určení funkce výrobku:**

Zařízení slouží k uzavření vjezdu do objektu. Napájecí napětí 230 V AC, 50 Hz, příkon 150 W. Vrata jsou ovládána pomocí dálkového ovládání. Jednotlivé modifikace se liší některými technickými parametry (zakázková výroba, rozměr stavebního otvoru). Konstrukční princip i použité prvky jsou shodné.

**Ověřeno dle:**

Nařízení vlády č. 118/2016 Sb., které je ekvivalentní směrnici rady č. 2014/35/EU, nařízení vlády č. 117/2016, které je ekvivalentní směrnici Rady č. 2014/30/EU, nařízení vlády č. 176/2008 Sb. ve znění nařízení vlády č. 170/2011 Sb. a 229/2012 Sb., které je ekvivalentní směrnici rady č. 2006/42/ES ve znění směrnice rady 2009/127/ES a 2012/32/EU, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011, ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 60335-1, ČSN EN 60335-2-95 ed. 2, ČSN EN 61000-6-3 ed. 2, ČSN EN 55014-1 ed. 3, ČSN EN ISO 13849-1, ČSN EN 13241-1:2003+A1:2011

V...Brně..... dne ...9.1.2017.....

*Jméno a funkce odpovědné osoby: Marek Švehlík – jednatel,  
Johan Pavel – jednatel*

Podpis.....

**AMPEL s.r.o.**

Hněvkovského 30/65, 617 00 Brno

IČ: 02606356, DIČ: CZ02606356

Tel.: +420 724 349 601 - 2

## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. 02012020/A

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: IDEAL GV03
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: zařízení, určené pro uzavření otvoru který je určen pro průjezd vozidel a průchod, garážová vrata jsou určena pro použití v obytných a komerčních budovách.
3. Výrobce: AMPEL s.r.o., Hněvkovského 30/65, 617 00 Brno, ČR
4. Systém/systémy POSV: 3
5. Harmonizovaná norma: EN 13241:2003+A2:2016
6. Deklarované vlastnosti:

Základní vlastnosti	Výsledky zkoušek vyjádřené jako:	Harmonizovaná norma
Vodotěsnost	Třída 3	EN 13241:2003+A2:2016
Únik nebezpečných látek	NPD	
Odolnost proti zatížení větrem	Třída 2	
Součinitel prostupu tepla	1,6 W (m <sup>2</sup> .K)	
Průvzdušnost	Třída 3	
Bezpečnost otvorů	vyhovuje	
Geometrie skleněných částí	NPD	
Mechanická odolnost a stabilita	Vyhovuje	
Ovládací síly	Vyhovuje	
Trvanlivost vodotěsnosti, součinitele prostupu tepla a průvzdušnosti proti degradaci	min. 15 000 cyklů (otevření a zavření)	

7. Příslušná technická dokumentace: Referenční číslo dokumentace IDEAL GV03 (HOME-X,F)

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem: Marek Švehlík, Pavel Johan

V Brně

dne: 2.1.2020

**AMPEL s.r.o.**  
Hněvkovského 30/65, 617 00 Brno  
IČ: 02806356, DIČ: CZ02806356  
Tel: +420 724 349 601 - 2

podpisy.....

## 6. Servisní a provozní záznamy

Datum	Záznam o provedené kontrole	podpis